



#62-184

ABS™ Signal Thrower™

The IDEAL ABS™ Signal Thrower™ can be used with the mated ABS™ Tester to trace and locate cables. The ABS™ Signal Thrower™ snaps on to the Lanyard attachment on the ABS™ Tester when not in use. Although designed as an enhanced subassembly to the ABS™ Tester, the ABS™ Signal Thrower™ may be used with any audio frequency range signal tracing device.

The ABS™ Signal Thrower™ has several unique features:

- Three distinct signal types selectable from the front panel
- Auto-off after 3 hours of non-use
- Two signal power levels - full (HI) and half-amplitude (LO)
- RJ-11 jack allows use of different test leads
- Compact size
- Attaches to ABS™ Tester Master Unit

WARNING

Do not attach to live AC circuits. This could cause an extreme shock hazard.

Instructions for Use

To send a signal

- 1) Using test lead assembly, connect leads across the line or attach one lead to ground and the other lead to one wire of a cable or pair to be traced.
- 2) Press the button on the unit briefly to turn on the signal. If the desired signal power level indicator (HI or LO) is not blinking, press the button briefly until the correct signal power level is selected. The ABS™ Signal Thrower™ toggles through a HI-LO-OFF sequence.
- 3) Select a different signal type if desired as described in "Selecting and verifying a signal type" section.
- 4) To turn off the signal, press the button briefly. If it has been more than 15 seconds since the last press, the ABS™ Signal Thrower™ will go directly to OFF. If not, a second press may be necessary if the unit was set to HI power level.

Applications Hints

When tracing wires terminated to a terminal block such as a "66 block," attaching both ABS™ Signal Thrower™ leads to the cable or pair tends to contain the signal within the wire. The tracer must nearly touch the end of the cable to detect the signal, which is helpful when the wires are close together as when terminated. A modular phone cable can be used as a test lead to connect the ABS™ Signal Thrower™ directly to a wall jack.

When tracing long cable runs and to maximize signal, connect one lead of the ABS™ Signal Thrower™ to the wire or cable and the other end to ground (case of an electrical box, electrical conduit, metallic water pipe or ground rod). If no ground is available, do not connect the other lead to anything, let it dangle as near to the earth as possible. To trace coaxial cables, connect the ABS™ Signal Thrower™ to the ungrounded shield, not the center conductor.

LO amplitude setting is useful if there is too much "bleeding" of the signal or the tracer being used has fixed volume and is overloading. (Note: The LO amplitude setting may actually generate a stronger signal when connecting both leads of the ABS™ Signal Thrower™ to a cable, due to the field canceling effect of having a signal and its return together, especially in twisted pair cable.)

Selecting or Verifying Signal Type Selected

- The ABS™ Signal Thrower™ has three distinctly different signal types available - one single/steady tone and two dual or warble tones.
- 1) Press and hold the front panel button until both the HI and LO LEDs turn on, this indicates entry into the tone selection function.
 - 2) Continue holding the button down, one of the two LEDs will turn on steady or flash to indicate the currently selected tone. The Single LED will turn on steady to indicate the single tone is selected. The Dual LED will either flash for one of the dual signals or be on steady for the other. Releasing the button before two seconds have passed will leave the signal type unchanged.
 - 3) o select another signal type, continue holding the button down until the desired type is displayed. The ABS™ Signal Thrower™ will continue to cycle through the three types until the button is released or the unit times out and turns off (10 to 12 seconds).
- Hint: The currently selected signal type is generated at the RJ jack once the signal selection function is entered. Holding a tracer (the ABS) near the jack will allow the user to hear each signal type as it is selected.

Accessory Parts

ABS™ Tester Module	62-180
Lead Set	K-8690
Cable Assembly	K-7919

Battery Replacement

1. Remove both screws on the rear of the ABS™ Signal Thrower™ with a #1 Phillips screwdriver. Carefully open tester.
2. Remove old battery.
3. Install new battery (6V, A544 type or equivalent) with the + end of battery as indicated by the + molded into the bottom of the battery holder.
4. Close tester and replace screws. Do not over tighten.

ABS™ Signal Thrower™

El ABS™ Signal Thrower™ de IDEAL se puede usar con el probador correspondiente ABS™ para rastrear y localizar cables. El ABS™ Signal Thrower™ encaja en el gancho del cordón de sujeción del probador ABS™ cuando no se utiliza. Aunque está diseñado como un subconjunto mejorado del probador ABS™, el ABS™ Signal Thrower™ puede usarse con cualquier dispositivo de rastreo de señales de la gama de audiofrecuencia.

El ABS™ Signal Thrower™ tiene varias características exclusivas:

- Tres tipos de señales diferenciadas que se pueden escoger en el tablero delantero
- Desconexión automática después de 3 horas de no usarse
- Dos niveles de potencia de señales – amplitud completa (HI) y media (LO)
- El jack RJ-11 permite el uso de diferentes cables de prueba
- Tamaño compacto
- Se conecta a la unidad principal del probador ABS™

ADVERTENCIA

No lo conecte a circuitos activos de CA. Esto puede causar un peligro de electrocución extremo.

Instrucciones de empleo

Para enviar una señal

- 1) Usando un conjunto de cables de prueba, conecte los cables a la línea o conecte un cable a tierra y el otro cable a un conductor del cable o par que se vaya a rastrear.
- 2) Pulse brevemente el botón de la unidad para activar la señal. Si el indicador de nivel de potencia de señales deseado (ALTO o BAJO) no destella, pulse el botón brevemente hasta seleccionar el nivel de potencia de señales correcto. El ABS™ Signal Thrower™ recorre la secuencia ALTO-BAJO-DESCONECTADO.
- 3) Seleccione un tipo de señal diferente, si se desea, según se describe en la sección de "Selección y verificación de un tipo de señal".
- 4) Para desconectar la señal, pulse brevemente el botón. Si transcurren más de 15 segundos desde la última pulsación, el ABS™ Signal Thrower™ se desconectará directamente. Si no es así, tal vez sea necesario pulsar por segunda vez si se ha fijado la unidad en el nivel de potencia ALTO.

Recomendaciones de aplicación

Al rastrear conductores terminados en un bloque de terminales tales como un "bloque 66", la conexión de los cables ABS™ Signal Thrower™ al cable o par tiende a contener la señal dentro del conductor. El rastreador debe tocar prácticamente el extremo del cable para detectar la señal, lo que resulta útil cuando lo conductores están cerca unos de otros, como al terminarlos. Se puede usar un cable telefónico modular como cable de prueba para conectar el ABS™ Signal Thrower™ directamente a un jack de la pared.

Al rastrear tramos de cables largos y aumentar al máximo la señal, conecte un cable del ABS™ Signal Thrower™ al conductor o cable y el otro extremo a tierra (cubierta de una caja de conexiones eléctricas, conductor eléctrico, tubo metálico de agua o varilla de conexión a tierra). Si no se dispone de una conexión a tierra, no conecte el otro cable a otro sitio, déjelo colgar lo más cerca del suelo que sea posible. Para rastrear cables coaxiales, conecte el ABS™ Signal Thrower™ al protector sin conectar a tierra, no al conductor central.

El ajuste de amplitud baja (LO) es útil si se producen muchas "pérdidas" de la señal o el rastreador usado tiene un volumen fijo y está sobrecargado. (Nota: El ajuste de amplitud baja (LO) puede realmente generar una señal más intensa cuando se conectan ambos cables del ABS™ Signal Thrower™ a un cable, debido al efecto anulador del campo al tener una señal y su retorno juntos, especialmente en un cable de par trenzado.)

Selección o verificación del tipo de señal escogido

El ABS™ Signal Thrower™ dispone de tres tipos de señales bien diferenciados – un tono sencillo/constante y dos tonos dobles o ululados.

- 1) Pulse y mantenga pulsado el botón del tablero delantero hasta que se enciendan los dos LED HI y LO (alta y baja), esto indica la entrada en la función de selección de tonos.
- 2) Siga pulsando el botón. Uno de los dos LED se encenderá de forma constante o destellará para indicar el tono seleccionado en ese momento. El LED sencillo se quedará permanentemente encendido para indicar que se ha seleccionado el tono sencillo. El LED doble destellará para una de las señales dobles o se quedará permanentemente encendido para la otra. Al soltar el botón antes de que transcurran dos segundos se dejará el tipo de señal invariable.
- 3) Para seleccionar otro tipo de señal, siga manteniendo pulsado el botón hasta que se muestre el tipo deseado. El ABS™ Signal Thrower™ seguirá recorriendo los tres tipos hasta que se suelte el botón o transcurra el tiempo de la unidad y se desconecte (10 a 12 segundos).

Recomendación: El tipo de señal seleccionado en la actualidad es generado en el jack RJ una vez que se haya introducido la selección de la señal. Al mantener un rastreador (el ABS) cerca del jack se permitirá que el usuario oiga cada tipo de señal a medida que se selecciona.

Piezas accesorias

Módulo del probador ABS™	62-180
Juego de cables	K-8690
Conjunto de cable	K-7919

Reemplazo de la pila

1. Quite los dos tornillos de la parte trasera del ABS™ Signal Thrower™ con un destornillador Phillips No. 1. Abra el probador con cuidado.
2. Quite la pila vieja.
3. Instale la pila nueva (6V, tipo A544 o equivalente) con el extremo + de la pila según viene indicado por la información moldeada + de la parte inferior del retenedor de la pila.
4. Cierre el probador y reemplace los tornillos. No los apriete excesivamente.

ABS™ Signal Thrower™

L'appareil ABS™ Signal Thrower™ IDEAL peut être utilisé avec le testeur ABS™ accouplé pour dépister et localiser les câbles. L'ABS™ Signal Thrower™ s'attache au dispositif d'accrochage du cordon du Testeur ABS™ quand on ne se sert pas de celui-ci. Bien que conçu comme sous-ensemble du Testeur ABS™, l'ABS™ Signal Thrower™ peut être utilisé avec tout dispositif de dépistage de signal dans la gamme des audiofréquences.

L'ABS™ Signal Thrower™ possède plusieurs caractéristiques originales :

- Trois types de signaux distincts sélectionnables sur le panneau avant
- Arrêt automatique au bout de trois heures d'inactivité
- Deux niveaux de puissance de signal - maximum (HI) et amplitude moyenne (LO)
- La fiche RJ-11 permet l'utilisation de conducteurs d'essai différents
- Faible encombrement
- Se monte sur l'unité principale du testeur ABS™

AVERTISSEMENT

Ne pas raccorder à des circuits CA sous tension. Cela pourrait poser un risque extrême d'électrocution.

Mode d'emploi

Pour envoyer un signal

- 1) A l'aide de l'ensemble de conducteurs d'essai, connecter les conducteurs en parallèle sur la ligne ou fixer un conducteur sur la terre et l'autre sur l'un des fils du câble ou de la paire à dépister.
- 2) Appuyer brièvement sur le bouton de l'appareil pour activer le signal. Si le témoin (HI) ou (LO) de niveau de puissance de signal désiré ne clignote pas, appuyer brièvement sur le bouton jusqu'à ce que le niveau de signal correct soit sélectionné. L'appareil ABS™ Signal Thrower™ affiche une séquence HI-LO-OFF à répétition.
- 3) Sélectionner un type de signal de la façon décrite dans la section " Sélection et vérification d'un type de signal ".
- 4) Pour éteindre le signal, appuyer brièvement sur le bouton. S'il s'est écoulé plus de 15 secondes depuis qu'on a appuyé sur le bouton pour la dernière fois, l'ABS™ Signal Thrower™ passera directement sur OFF. Dans le cas contraire, il pourra être nécessaire d'appuyer une seconde fois sur le bouton si l'appareil a été réglé sur le niveau de puissance HI.

Conseils d'applications

Quand on procède au dépistage de fils aboutissant à un bloc de connexion de type " Bloc 66 ", le fait de raccorder les deux conducteurs ABS™ Signal Thrower™ au câble ou la paire tend à contenir le signal dans le fil. Le dépisteur doit presque toucher le bout du câble pour détecter le signal, ce qui est utile quand les fils sont proches l'un de l'autre comme dans le cas d'une connexion sur une borne. Un câble de téléphone modulaire peut être utilisé en guise de conducteur d'essai pour connecter directement l'ABS™ Signal Thrower™ à une prise murale.

Quand on procède au dépistage de grandes longueurs de câble et afin de maximiser le signal, connecter un conducteur de l'ABS™ Signal Thrower™ au fil ou au câble et l'autre à la terre (boîtier d'une boîte électrique, conduit électrique, canalisation d'eau métallique ou piquet de prise de terre). Si aucune terre n'est disponible, ne connecter l'autre fil à rien et le laisser pendre aussi près de la terre que possible. Pour le dépistage de câble coaxiaux, connecter l'ABS™ Signal Thrower™ à l'écran non mis à la terre.

Le réglage d'amplitude LO est utile si la migration du signal est très importante ou si le dépisteur utilisé a un volume fixe ou présente une surcharge. (Remarque : Le réglage d'amplitude LO peut en fait produire un signal plus fort quand on connecte les deux conducteurs de l'ABS™ Signal Thrower™ à un câble à cause de l'effet d'annulation de champ résultant de la présence simultanée d'un signal et de son retour, particulièrement dans les câbles à paires torsadées.)

Sélection et vérification du type de signal sélectionné

- L'ABS™ Signal Thrower™ possède trois types de signaux distincts - une tonalité unique/statique et deux tonalités doubles ou modulées.
- 1) Appuyer et maintenir enfoncé le bouton du panneau avant jusqu'à ce que les DEL HI et LO s'allument, ce qui indique l'accès à la fonction de sélection de tonalité.
 - 2) Continuer à maintenir le bouton enfoncé, l'une des deux DEL s'allumera de façon continue ou clignotera pour indiquer la tonalité couramment sélectionnée. La DEL Single s'allumera de façon continue pour indiquer que la tonalité unique est sélectionnée. La DEL Dual clignotera pour l'un des signaux doubles ou restera allumée de façon continue pour l'autre. Relâcher le bouton avant qu'il se soit écoulé deux secondes laissera le type de signal inchangé.
 - 3) Pour sélectionner un autre type de signal, continuer à maintenir le bouton enfoncé jusqu'à ce que le type désiré soit affiché. L'ABS™ Signal Thrower™ continuera à passer d'un type à l'autre jusqu'à ce qu'on relâche le bouton ou que l'appareil dépasse le temps d'inactivité imparti et s'arrête (entre 10 et 12 secondes).

Conseil: Le type de signal couramment sélectionné est engendré au à la prise RJ une fois qu'on a accédé à la fonction de sélection de signal. Approcher un dépisteur (l'ABS) de la prise permettra à l'utilisateur d'entendre chaque type de signal au fur et à mesure de sa sélection.

Pièces accessoires

Module testeur ABS™	62-180
Jeu de conducteurs	K-8690
Ensemble de câble	K-7919

Remplacement de la pile

1. Retirer les deux vis à l'arrière de l'ABS™ Signal Thrower à l'aide d'un tournevis Phillips N° 1. Ouvrir délicatement le testeur.
2. Retirer la pile usagée.
3. Monter un pile neuve (6V, type A544 ou équivalent) avec le pôle + de la pile orienté de la façon indiquée par le + moulé au fond du porte-pile.
4. Fermer le testeur et remonter les vis. Ne pas serrer de façon excessive.

Warranty limited solely to repair or replacement; no warranty of merchantability, fitness for a particular purpose or consequential damages for one year.

Garantía limitada únicamente a la reparación o reemplazo; no existe ninguna garantía de comerciabilidad, idoneidad para una cierta aplicación o daños emergentes.

La garantie se limite exclusivement à la réparation ou au remplacement ; il n'est offert aucune garantie de qualité marchande, d'adaptation à une fin particulière ou contre les dommages indirects.

IDEAL INDUSTRIES, INC.

Sycamore, IL 60178, U.S.A./EE.UU./U.S.A.
800-435-0705 Customer Assistance/ Asistencia al cliente/ Service après-vente
800-947-3614 DataComm Assistance/ Asistencia de comunicaciones de datos/ Assistance pour les produits de transmission de données
www.idealindustries.com

ND 2191-2

Made in U.S.A.
Fabricado en EE.UU.
Fabriqué aux États-Unis